

- 4) L-Artikolu 1(11) tad-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ġunju 1998, li tistabbilixxi proċedura dwar l-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u r-regolamenti tekniċi u r-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2006/96/KE, tal-20 ta' Novembru 2006, għandu jkun interpretat fis-sens li:
- id-dispożizzjonijiet ta' leġislazzjoni nazzjonali li jimmultiplikaw b'hamsa l-ammont ta' taxa fissa fuq l-operat tal-kaxxi tal-logħob fis-swali tal-logħob u li jstabbilixxu, barra minn hekk, taxa proporzjonali fuq din l-istess attività, ma jikkostitwixxu "regolamenti tekniċi" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, u li
 - id-dispożizzjonijiet ta' leġislazzjoni nazzjonali li jipprojbixxu l-operat tal-kaxxi tal-logħob barra mill-kazinos jikkostitwixxu "regolamenti tekniċi" fis-sens tal-imsemmija dispożizzjoni, li l-abbozzi tagħhom għandhom ikunu s-sugġett tad-dikjarazzjoni prevista fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 8(1) ta' din id-direttiva.
- 5) L-Artikolu 56 TFUE għandu l-għan li jagħti drittijiet lill-individwi b'tali mod li l-ksur tiegħu minn Stat Membru, inkluż minhabba l-attività leġislattiva tiegħu, iwassal għal dritt għall-individwi li jiksbu, min-naħa ta' dan l-Istat Membru, il-kumpens għad-dannu sostnut minhabba dan il-ksur, sakemm l-imsemmi ksur ikun suffiċjentement serju u sakemm tkun teżisti rabta kawżali diretta bejn dan l-istess ksur u d-dannu sostnut, u dan għandu jiġi vverifikat mill-qorti nazzjonali.
- 6) L-Artikoli 8 u 9 tad-Direttiva 98/34, kif emendata bid-Direttiva 2006/96, ma għandhomx l-għan li jagħtu drittijiet lill-individwi, b'mod li l-ksur tagħhom minn Stat Membru ma jwassalx għal dritt għall-individwi li jiksbu, min-naħa ta' dan l-Istat Membru, il-kumpens għad-dannu sostnut minhabba dan il-ksur abbażi tad-dritt tal-Unjoni.
- 7) Il-fatt li leġislazzjonijiet nazzjonali, bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, jikkoncernaw qasam li jaqqa' fil-kompetenza tal-Istati Membri ma jaffettwax ir-risposti li għandhom jinghataw għad-domandi magħmula mill-qorti tar-rinviju.

⁽¹⁾ ĠU C 142, 12.5.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-11 ta' Ġunju 2015 – Association médicale européenne (EMA) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-100/14 P) ⁽¹⁾

(Appell — Klawżola ta' arbitraġġ — Kuntratti Cocoon u Dicoems, konklużi fil-kuntest tas-Sitt Programm Qafas dwar l-attivitajiet ta' riċerka, l-iżvilupp teknoloġiku u dimostrazzjoni li jikkontribwixxu għall-holqien taż-Zona Ewropea tar-Riċerka u għall-innovazzjoni (mill-2002 sal-2006) — Irregolaritajiet — Infiq ineligibbli)

(2015/C 270/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Association médicale européenne (EMA) (rappreżentanti: A. Franchi, L. Picciano u G. Gangemi, avukati)

Parti oħra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Delaude u F. Moro, aġenti, assistiti minn D. Gullo, avukat)

Dispożittiv

- 1) *L-appell huwa miċhud.*
- 2) *L-Association médicale européenne (EMA) hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 129, 28.4.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tal-11 ta' Ġunju 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – il-Portugall) – Lisboagás GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA vs Autoridade Tributária e Aduaneira

(Kawża C-256/14) ⁽¹⁾

[*Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Taxxa fuq il-valur miżjud (VAT) — Direttiva 2006/112/KE — Artikoli 9, 73, 78, l-ewwel paragrafu, punt a), 79, l-ewwel paragrafu, punt c) — Valur taxxabli — Inkluzjoni tal-ammont tat-taxxi muniċipali ta' okkupazzjoni ta' taht l-art imħallsa mill-kumpannija konċessjonarja tan-netwerk tad-distribuzzjoni tal-gass fil-valur taxxabli tal-VAT applikabbli għas-servizz ipprovdut minn din il-kumpannija lill-kumpannija responsabbli għall-kummerċjalizzazzjoni tal-gass]*

(2015/C 270/13)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiz

Qorti tar-rinviju

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Lisboagás GDL, Sociedade Distribuidora de Gás Natural de Lisboa SA

Konvenuta: Autoridade Tributária e Aduaneira

Dispożittiv

L-Artikoli 9(1), 73, il-punt a) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 78, u l-punt c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 79 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-ammont ta' taxxi, bħal daww inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li jithallas lill-muniċipalitajiet mill-kumpannija konċessjonarja ta' netwerk ta' distribuzzjoni tal-gass minhabba l-użu tal-qasam pubbliku tal-imsemmija muniċipalitajiet u li mbagħad jiġi mgħoddi minn din il-kumpannija fuq kumpannija oħra, responsabbli għall-kummerċjalizzazzjoni tal-gass, imbagħad minn din tal-aħhar fuq il-konsumaturi finali, għandu jiġi inkluz fil-valur taxxabli tat-taxxa fuq il-valur miżjud applikabbli għas-servizz ipprovdut mill-ewwel wahda fost dawn il-kumpanniji lit-tieni kumpannija skont l-Artikolu 73 ta' din id-direttiva

⁽¹⁾ ĠU C 303, 8.9.2014.